

Zebarri?

U R L A T I K L A N D E T A R A

ESKORIATZA ETA LEINTZ GATZAGA / Egubakoitza / 2003ko otsailaren 21a / 114. zenbakia

• KOORDINATZAILEA: Aintzane Gardoki • Durana 11 20550 ARETXABAETA • Tel.: 943 79 86 21 • Faxa: 943 77 18 54 • Posta elektronikoa: zebarri@goiena.com • Lege gordailua: SS200/99

Kontzejupe herri plataforma aurkeztu zuten joan den asteburuan herrian

AINTZANE GARDOKI

Joan den zapatuan, hilaren 15ean, herritar ugari elkartu ziren Herriko Plazan Kontzejupe herri plataforma berriari laguntza eta babes adierazteko. Herriaren alde lan egin gura duen plataforma dinamikoa izan gura du Kontzejupek. Hiru dira plataformaren zutabe nagusiak.

Egungo salbuespen egoera salaztea eta eskubide demokratikoak aldarrikatzea, autodeterminazioa defendatzea eta ideia ezkeriarrak herrian bultzatzea ditu helburu nagusi sortu berri den Kontzejupe herri plataformak.

“Euskal Herriak bizi duen salbuespen egoeran, ezkeriar eta abertzale sentitzen garenoi hitza, erabakia eta izatea ukatu gura digute. Ez gaude horren aurrean makurtzeko prest, eta horregatik, zilegitasun osoa aldarrikatu gura diogun herri plataforma eratzea erabaki dugu”, adierazi zien plazan batutako Gari Kortazarrek, manifestu bat irakurrita.

Kontzejupe herri plataforma sortzeko asmoz, orain dela hilabete inguru hasi zen herriko lagun koadrila bat lanean: “Herriko asko-



Hiru zutabe nagusiren ildotik lan egin gura du Kontzejupe herri plataformak.

tariko esparruak batu gura ditugu plataforma honetan, eta gainera, herriaren alde lan egingo duen plataforma dinamikoa eratu”, esan zigun ekitaldia hasi aurretik Euse-

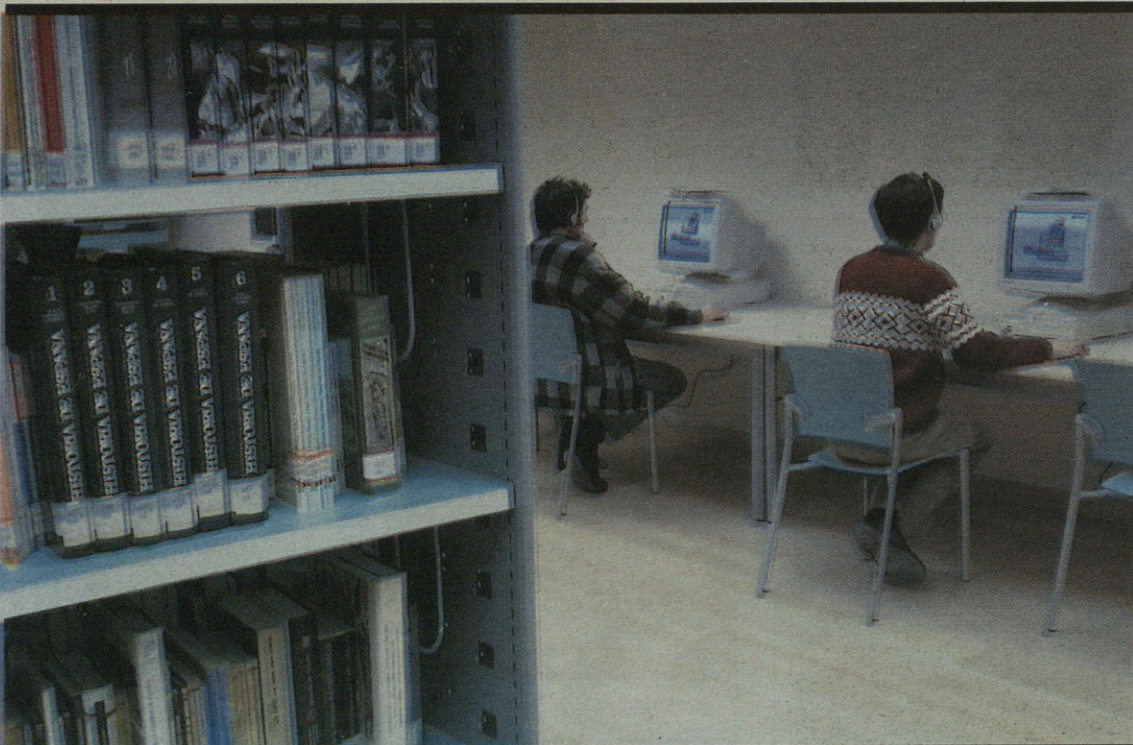
bio Villarrek. Parte-hartzaileen esanetan, garrantzitsua izan zen joan den zapatuan herrian emandako urratsa. Orain, aldiz, sokari tinko eutsita lanean jarraitu behar,

badago zer egin-eta: EHNaren tramitazioa, Korrikari sostengua ematea... Plataformaren aldeko sinadurak batu eta gero, luntza izan zuten ekitaldian batutakoek.

Herriaren alde lan egin gura duen plataforma dinamikoa izan gura du Kontzejupek

Kontzejupe sortzeko asmoz, orain dela hilabete inguru hasi zen herriko lagun koadrila bat lanean

Parte-hartzaileen esanetan, garrantzitsua izan zen zapatuan emandako urratsa



Gaur inauguratu dute Udal Biblioteka

Iluntzean inauguratu dute Udal Biblioteka. 450 m² dituen liburutegian, liburuak ez ezik, euskari askotariko materiala izango dute herritarrek eskura. Gaur goizean, gainera, Arizmendi Ikastolako eta Luis Ezeiza Eskolako umeez liburuaren lekualdatze sinbolikoa egin dute. Umeek, kate luzea osatuz, liburuak eskuz esku liburutegi zaharretik biblioteka berri-raino eraman dituzte. Oihulari Clown taldeko hainbat kide-ren laguntza izan dute horretarako. Ez da umorerik falta izan herriko kaleetan.

LABUR

Edorta Zubizarreta alkatea Goiena Telebistan

Martitzenean, hilaren 25ean, herriko alkate Edorta Zubizarreta izango da Goiena Telebistako *Herrilan* saioko gonbidatua. Saioa 20:30ean hasiko da. Saioaren lehenengo zatian, Alberto Gorritiberearen galderei erantzungo die Zubizarretak, eta herriaren gaineko hainbat bideo ere emango dituzte. Saioaren bigarren zatian, 21:15ean hasita, herriaren gainean berba egiteko Udaleko zinegotzi bat izango du lagun alkateak. Eta tarte horretan herritarrek ere izango dute berba.

TELEFONO JAKINGARRIAK

ESKORIATZA

Udaletxea	943 71 44 07
Udal bulegoak	943 71 45 32
Udaltzaingoa	943 71 44 07
Euskaltegia	943 79 21 68
Kultura etxea	943 71 46 88
Gizarte laguntzailea	943 71 31 36
Kirol etxea	943 71 53 28
Liburutegia	943 71 31 35
Luis Eceiza	943 71 53 56
Jose Arana Almen Ikastola	943 71 44 86
Almen	943 71 49 07
Museo Eskola	943 71 54 53
Axtroki	943 71 40 77
HUHEZI	943 71 41 57
Osakidetza	943 71 44 52
Telesko	943 71 49 17
Taxiak	943 71 40 59

BESTELAKOAK

Eskualde ospitalea (Arrasate)	943 00 53 00
Gurutze Gorria (Bergara)	943 76 55 76
Ertzaintza (Arrasate)	943 79 71 99
Suhiltzaileak (Ofiati)	943 79 28 00
Renfe (Zumarraga)	943 72 15 15
Renfe (Gasteiz)	945 23 20 30
PESA (Arrasate)	902 10 12 10
Larrialdiak (Arrasate)	943 77 10 43
SOS Deiak	112

OHARRAK

'4L-MENTOS' ANTZEZLANA

Mò-house antzerki talde katalanak *4L-mentos* antzezlana antzeztuko du gaur, egubakoitza, HUHEZIn, 22:30ean.

BETAGARRIREN KONTZERTUA

Bihar, zapatua, Betagarri kontzertua emango du gaztetxean, 22:00etan.

'HIRE HIMALAIA', IPUINAK, ETA TXOTXONGILOA

Alberto Inurrategik *Hire Himalaia* liburua aurkeztuko du astelehenean, 18:30ean; martitzenean, ipuin kontaketa izango da, 18:00etan; eta eguaztenean, Taun Taunek *Txi-txioka* eskainiko du, 18:00etan. Ekitaldi guztiak bibliotekan izango dira.

AXTOKIRENAGENDA

KORRIKAREN LAGUNTZAILEA

10 euroren truke, metro sinbolikoak erosi ahal izango dute gura duten herritarrek. AEKri laguntzeaz gain, laguntzaileak deskontuak lortu ahal izango ditu hainbat denda eta zinematan.

UDAL AURREKONTUA/ Inbertsio handienak Santa Ana auzunea urbanizatzeko lanetan egingo ditu Udalak

Udalak ia sei milioi euroko aurrekontua onartu zuen otsaileko azken bilkuran

AMAGOIA LASAGABASTER

Otsailaren 13an egindako osoko bilkuran, 5,9 milioi euroko udal aurrekontua onartu zuten. Udalbatzarrerak hamar zinegotzi joan ziren, eta Ezker Batukoak izan ezik, gainerako zinegotziek aho batez onartu zuten 2003ko udal aurrekontua.

Joan den eguenean, hilaren 13an, udalbatzak 5,9 milioi euroko aurrekontua adostu zuen aurtengo ekitaldirako. Euskal Herritarrok taldeko bost zinegotziek, EA-EAJko hiru zinegotziek eta elizateetako zinegotziak aurrekontuen alde bozkatu zuten; Ezker Batuko ordezkariak, berriz, kontra bozkatu zuten. Osoko bilkuran PSEko zinegotzia bakarrik falta izan zen. Hala, aurrekontua, zehatz esanda, 5.888.074 eurokoa da.

AURREKONTUAREN BEHERAKADA

Iazkoarekin alderatuta, %8,5 jaitsi da aurtengo aurrekontua. Horren arrazoia da, besteak beste, aurrekontuaren inbertsioarako diru gutxiago bideratu dutela. Iaz, hiru milioi euro baino zertxobait gehiago gastatu zuten inbertsioan eta

2003rako aurrekontua	Aurrekontua, batzordea	Inbertsio aipagarrienak
Udala 5.705.777 €	Elizateak 376.308 €	San Anako urbanizazioa 380.000 €
Teleskori 114.167 €	Zerbitzuak 2.009.411 €	Ibarraundi baserrira 300.000 €
Udal Euskaltegiari ekarpena 68.130 €	Lehendakaritza 851.006 €	Elizateetako errepedeak 189.000 €
UDAL AURREKONTU OSOA 5.888.074 €	Kultura eta jaiak 313.173 €	Hainbat proiektu 143.200 €
	Kirolak 371.462 €	Udaletxeko lanak 150.000 €
	Hirigintza 865.872 €	Kanposantua 120.000 €
	Hezkuntza 81.094 €	Oztoko arkitektonikoak 90.000 €
	Gizarte Ongizatea 226.454 €	Kultura etxea 30.000 €
	Ogasuna 487.822 €	Informatikarako materiala 40.000 €
	Euskara 168.695 €	Argiak 90.000 €
	Turismoa 8.701 €	Kiroldegia 240.169 €
	Gazteria 39.401 €	GUZTIRA 1.772.369 €
	Emakumea 6.678 €	
	Ingurumena 26.410 €	
	GUZTIRA 5.832.487 €	

aurten, berriz, bi milioi eta erdi euro gastatuko dute. Horrek esan gura du inbertsioen atala %28 jaitsi dela. Aldaketa hori, batez ere, 2002an abian jarritako lanen ondorioz gertatu da. Iaz, liburutegi berria, Ibarraundi baserriko zaharberri lanak eta udaletxeko konponketa lanak egiten hasi ziren, eta horietan guztietan aurrekontu bakoitzeko askoz diru gehiago inbertitu zuten Eskoriatzako Udalak.

Gastuei dagokienez, aurrekontuaren ez dago aldaketa handirik: batzordeetan banatutako gastuen atalean, zerbitzuetan gastatuko dute gehien, bi milioi euro, gutxi gorabehera.

INBERTSIOREN AIPAGARRIENAK

Inbertsioen atalean, zati handi bat Santa Anako urbanizazio lanak ordaintzeko bideratuko du Udalak. Eskoriatzarrek, eta batez ere

Santa Anako auzokideek, horrenbeste itzarondako konponketa lanak egiteko ia 400 mila euro gastatuko ditu Udalak. Horrez gain, Ibarraundi baserria zaharberri-tzeko lanetan ia 300 mila euroko inbertsioa zehaztu du Udalak. Zertxobait gutxiago, ordea, 240 mila euro, kiroldegian inbertituko du. Besteak beste, eguzki energia lortzeko hainbat azpiegitura jarri gura ditu Udalak.



Zilarrezko Q saria Fagor etxeari

Eguaztenean, hilaren 19an, jaso zuen Eskoriatzako Fagorko Etxetresna Elektriko Txikien Sailak Zilarrezko Q saria. Kalitatea neurtzen duen Q preziatua dagoeneko beste bi alditan jaso du Fagorrek; izan ere, Egosketa Sailak baditu bai Zilarrezko bai Urrezko Q sariak. Eskoriatzan, eguaztenean, Josu Jon Imaz Industria sailburua eta Jesus Murga Euskalit Kalitaterako Euskal Fundazioko presidentea izan ziren, besteak beste, Fagorko arduradunekin. /A.G.

LABUR

Etxe guztietan jasoko dute aste honetan 'Gida 2003'

Dagoeneko eskoriatzar askok dute *Gida 2003* etxean, eta ez dutenek datozen egunotan jasoko dute. Arrasateko, Aretxabaletako, Eskoriatzako, Leintz Gatzagako eta Aramaioko dendek, enpresen eta partikularren telefonoak -horiek aurrekontuaren lehen aldiz- ere jasotzen ditu gidak azkeneko orrialdeetan. Koloreetan egin du Goienak 280 orrialde dituen *Gida 2003*. Edozein herritarrendako erabilgarria izatea du helburu gidak.

BEIRALAN KRISTALDEGIA



- Ispilu bizelatuak
- Ateentzako beirateak
- Beirate grabatuak eta landuak
- Bainugelako altzari eta manparak
- Neurri zehazterako armairuak
- Enmarkazioak
- Lantegietako mantenimentua
- Beiran naiz metakrilatoan neurritan eginiko edozelango lanak

Herriko plaza, 8 behea • Aretxabaleta • 943 79 81 78 / 670 997 274

SALON DE BELLEZA
OSASUNA ETA EDERGINTZA
DORLETA
Aranburuzabala, 22 behea
ESKORIATZA
Tfnoa.: 943 71 51 20

ENRIKE MAZMELA BOLINAGA
HORTZ KLINIKA
Eduardo Gorosarri, 3-1. Esk.
Tel: 943 71 47 36

Txalaparta taberna
Aranburuzabala 25
ESKORIATZA

HURRETIK/ Laura Pérez · GUREL ludotekako begiralea

“Desabantailak ere izango ditu, baina oraingoz, herritarrek gauzak egiteko adierazten duten grinak eman dit atentzioa”

Laura Pérez aretxabaletarra urria ezkerreko Gatzagako ludotekako arduraduna da. Begirale izan da zazpi urtez. Arizmendi Ikastolako irakaslea da egun, baina irakasle praktikak Venezuelan egin zituen. Pozik dabil Gatzagan lanean. Herriak duen bizitasunak eman dio atentzioa.

Nolatan eskolaren esparrutik ludotekara lanera?

Ume txikien begirale izan naiz zazpi urtez. Orain, ikasketak amaituta, irakasle lanetan hasia naiz. *Goienkaria*-n ikusi nuenean Gatzagan ludotekarako begiralea behar zutela, animatu egin nintzen.

Eskolan edo ludotekan egon, umeen jokaera asko aldatzen da?

Ez du zerikusirik. Horrek ere animatu ninduen lanposturako aurkeztu nintzenez. Eskolan umeez oso dinamika zuzendua daukate; aldiz, ludoteketako dinamika guztiz bestelakoa da, askoz askeagoa, libreagoa da, edo izan beharko luke, nire iritziz.

Zer da, hortaz, zure iritziz, ludoteka bat?

Umeez euren kabuz jolas egiteko lekua. Umeez hain ohituta daude nagusiek esandakoa egiten, ezer agindu edo egitekorik eman ezean, askotan ez dute jakiten zer egin ere. Nik euren ekimenez abian jaritzen dituzten ekintzak eta jolasak bultzatu gura ditut ludotekan.

Betetzen da zure nahi hori Gatzagako ludotekan?

Baietz esango nuke. Hemen gustatzen zaie euren kabuz ibiltzea. Noizbait ekintza bereziren batekin etortzen banaiz ere, joko librearekin jarraitzea gurago izaten dute askotan.

Beste helbururik baduzu?

Bai. Besteak beste, txokotan banatu gura dut Gatzagako ludoteka, jolasari probetxu handiago ateratzeko asmoz; umeez euskara zuzen erabiltzea ere badut helburu; ekintza puntualagoetarako birziklatzea era landu gura nuke umeez; Venezuelan izan nintzeneko diapositibak eman gura dizkiet...

Venezuelan eskolak eman zenuen.



Irakasle ikasketak egin nituen HUHEZIn, eta Venezuelara joateko aukera eskaini ziguten. Ez nuen aukera hura galdu gura. Esperientzia gogorra izan zen,

baina baita oso aberatsa ere. **Zer izan zen Venezuelan desberdina?**

Eskolaren funtzionamendua gurearekin alderatuz guztiz bes-

telakoa zen; neskek eta mutilak aparte jartzen dituzte gelan; himnoa abesten dute eskolak hasi aurretik... Irakasleek ez dute umeen hizkuntzarik erabiltzen, nagusiak balira bezala hartzen dituzte txiki-txikitatik. Gauza askorekin ez nentorren bat, baina mundua ere ezin izango dugu aldatu eta...

Talde bi dituzu Gatzagan: txikiak eta handiagoak. Zelan erantzuten dute?

Oso ondo. Ez dakit herri txiki baten bizi eta hezi direlako izango den, baina oso ume *sanoak* dira. Lotsa txikiagoa daukate, nire iritziz. Euren arteko harremana hemen estuagoa dela uste dut, zuzenagoa; beti daude bata bestearen etxean, irteerak ere elkarrekin egiten dituzte. Eta hori nabaritzen zaie hemengo umeei. **Eta Gatzaga ezagutzen zenuen?**

Pasadan. Eta ezusteko ederra hartu dut. Herri txikiak dituzten desabantailak eta arazoak ere izango ditu agian, baina oraingoz, batez ere, herritarrek gauzak egiteko adierazten duten grinak eman dit atentzioa; zein bizirik eduki gura duten herria.



Toki Ederren konponketa lanak egiten

Arotzak hasi dira Toki Eder elkartearen konpontzeko lanak egiten. Astebete inguru beharko dute bigak garbitu, lixatu eta zorua botatzeko. Horren ondoren, argiketariak, eskaiolistak eta pintoreak hasiko dira lanean. Gauzak behar bezala joanez gero, bizpahiru astean Toki Eder elkartearen lanak amaituta egongo dira, Udalaren iritziz. 36.000 euroko aurrekontua dute lanok. Bestetik, elkartearen batzordeak beste lan batzuk egin gura ditu elkartean, baina oraingoz ez dute adostasunik lortu Udalarekin.

LABUR

Korrika 13 dela eta, herria hasi da prestaketa lanetan

Dorleta Elkorobarrutia da Korrika 13ren koordinatzailea Gatzagan. Eta oraingoz aste batzuk falta diren arren Korrika Mauletik Iruñera abiatzeko, Gatzagan ere, beste herri askotan moduan, hasi dira prestaketa lanak egiten.

Izan ere, kordinatzaileak herriko elkarteetako kideekin lehenengo batzar informatiboa egin du. Dorletak esan digunez, erantzun ona jaso zuen, eta oraingoz gauzak zehazteko dauden arren, jendea lanerako gertu dago.

LENIZ, C.B. KONPONKETAK

LENIZ
ESKORIATZA

TXAPA, MARGOA
eta MEKANIKA

Aingeru Ibiltokia, z/g. • Tfnoa.: 943 71 50 61

AZKOAGA
ESTANKOA

943 71 48 77
Zure
Zerbitzura

ALZA

- Sukaldeko Bateriak
- Lapiko Lasterrak
- Zartakin eta Paeilaontzi itsasgaitzak

Aingeru Ibiltoki 3
Tel.: 943 71 31 29 Eskoriatza 20540

Aretxabaleta eta Eskoriatzako taberna eta jatetxeen gida

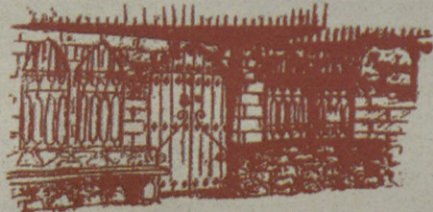
hemen bada giro!



Matikua jatetxea

Azatza auzoa ARETXABALETA 943 79 16 68

GOYARAN ERRETEGIA



Eguneko menua

Solohaundi 25 Aretxabaleta 943 79 68 57

LAGUNAK

DASTALEKU

Tel. 943714063

Gustora egoteko!

Intxaurtxueta 8. ESKORATZA

Taberna Berri



Durana 26, ARETXABALETA. 943 79 20 67

**URBALTZ
TABERNA**



Mitarte, 21 behea
Tfnoa.: 943 79 79 79
ARETXABALETA

**Dorleta
taberna**

Bezeroen zerbitzura

Loramendi, 8
ARETXABALETA
Tel.943 79 94 15

HIRUSTA JATETXEA

Zatoz gure sukaldea ezagutzera



Ilargi plaza 4. Tel. :; 943 79 06 57

Amets taberna



Taberna eta kafetegia
Iparragirre 4. 943 79 01 29

JOSU

*taberna
harategia*

Urdaitegia-gozotegia
Kroasantegia
Gertatutako janariak

Mitarte 1
Tel.. 943 77 03 08



**IBARRA
JATETXEA**

Menua
eta
karta

Araba ibilbidea 29
ARETXABALETA
943 79 18 03



Mitartegarakai



Areantza auzoa, Aretxabaleta
943 79 17 51



Zatoz gure musikaz gozatzera

Mitarte 9 ARETXABALETA Tel: 943 79 92 01

ESKORATZA

**Bazkariak
eta
afariak**

Tfno 714345



ERRETEGIA

MENDIOLA

Mendiola auzoa
ESKORATZA
943 71 43 45
Astelehenetan
itxita

BASABE

Menuak eta afariak



Basabe poligonoa ARETXABALETA 943 79 91 84

Aretz
taberna



ORDUTEGIA:
Astelehenetik ostiralera
9:00etatik zabalik
Astebukaeretan
11:00etatik aurrera

Markole, 5 behea
Tel.: 943 79 14 67
ARETXABALETA



atseden

CYBERCAFE

LASTER ZABALIK

araba ibilbidea 27 aretxabaleta